

Guinée

Soutien au Vaccin antipoliomyélitique Inactivé

Support for Vaccine:

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.

This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays:	Guinée																	
	<i>Country:</i>																	
2. Numéro d'allocation:	15-GIN-08h-Y, 1518-GIN-25c-X, 19-GIN-25c-X																	
	<i>Vaccine grant number:</i>																	
3. Date de la Lettre de Décision:	17 Juillet 2019																	
	<i>Date of Decision Letter:</i>																	
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat:	12 Juillet 2013																	
	<i>Date of the Partnership Framework Agreement:</i>																	
5. Titre du programme:	Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Vaccin antipoliomyélitique Inactivé, Routine																	
	<i>Programme title:</i>	New Vaccine Support (NVS), Vaccin antipoliomyélitique Inactivé, Routine																
6. Type de vaccin:	Vaccin antipoliomyélitique Inactivé																	
	<i>Vaccine type:</i>																	
7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin:	Vaccin antipoliomyélitique Inactivé, 10 doses par flacon, Liquide																	
	<i>Requested product presentation and formulation of vaccine:</i>	Inactivated Polio Vaccine, 10 dose(s) per vial, LIQUID																
8. Durée du programme: ¹	2015-2019																	
	<i>Programme duration:</i>																	
9. Budget du programme (indicatif): ²	(sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable)																	
	<i>Programme budget (indicative):</i>	<i>(subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)</i>																
		2015-2018	2019	Total ²														
	Budget du programme (US\$)																	
	<i>Programme Budget (US\$)</i>	1,273,531	373,500	1,647,031														
10. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$):	Non applicable																	
	<i>Vaccine introduction grant</i>																	
	Il convient de mentionner que le pays a bénéficié d'une allocation d'introduction du vaccin en 2015, dont les détails sont repris dans le tableau ci-après.																	
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">Approbation</th> </tr> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;"><i>Approval</i></th> </tr> <tr> <th style="width: 20%;">Année</th> <th style="width: 40%;">Numéro d'allocation</th> <th style="width: 40%;">Montant (US\$)</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;"><i>Year</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Grant number</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Amount (US\$)</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">2015</td> <td style="text-align: center;">15-GIN-08h-Y</td> <td style="text-align: center;">356,500</td> </tr> </tbody> </table>			Approbation			<i>Approval</i>			Année	Numéro d'allocation	Montant (US\$)	<i>Year</i>	<i>Grant number</i>	<i>Amount (US\$)</i>	2015	15-GIN-08h-Y	356,500
Approbation																		
<i>Approval</i>																		
Année	Numéro d'allocation	Montant (US\$)																
<i>Year</i>	<i>Grant number</i>	<i>Amount (US\$)</i>																
2015	15-GIN-08h-Y	356,500																
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 100%; text-align: center;">Déboursement</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 20px;"></td> </tr> </tbody> </table>			Déboursement														
Déboursement																		

¹ This is the entire duration of the Programme.

² This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the Programme.

³ This is the total amount approved by Gavi.

Disbursement	
Date de déboursement	Montant (US\$)
Disbursement date	Amount (US\$)
28 April, 2015	356,500

11. Allocation pour changement de produit: Non applicable

Product switch grant

12. Montants annuels indicatifs:(sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable) ³

Indicative annual amounts: (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)

Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi	2015-2018	2019
Type of supplies to be purchased with Gavi funds		
Nombre de doses de vaccins		164,800
Number of vaccine doses		
Montants annuels	1,273,531	373,500
Annual Amounts (US\$)		

13. Organisme d'achat UNICEF. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'UNICEF.

Procurement agency:UNICEF. The Country shall release its co-financing payments each year to UNICEF.

14. Auto-provisionnement: Non applicable

Self-procurement: Not applicable

15. Obligations de cofinancement : Non applicable

Co-financing obligations: Not applicable

Les exigences habituelles requises concernant le co-financement ne s'appliquent pas au VPI. Cependant, le Pays est encouragé à contribuer aux coûts des vaccins et fournitures pour le VPI.

Gavi's usual co-financing requirements do not apply to IPV. However, the Country is encouraged to contribute to vaccine and/or supply costs for IPV.

16. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes: Non applicab

Operational support for catch-up campaigns: Not applicable

17. Exigences supplémentaires en matière de rapports:

Additional Reporting Requirements:

	Due dates
<p>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes chaque année:</p> <p><i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information each year:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Niveaux des stocks y compris du stock tampon avant fin mars; <i>vaccine stock levels including buffer stock, by end of March;</i> • Nombre d'enfants à vacciner, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation, utilisation, ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>number of children to be vaccinated, wastage rates, any proposed changes in product, presentation or use, or minimum co-financing levels and vaccines received, by mid-May.</i> • Les pays doivent indiquer la date de changement de produit effective dans la première demande de renouvellement suivant la <i>Countries shall report the actual switch date in the first renewal request following the actual implementation.</i> 	<p>31 mars 2020</p> <p>15 mai 2020</p>
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	<p>A convenir avec le Secrétariat de Gavi</p> <p><i>To be agreed with Gavi Secretariat</i></p>

18. Éclaircissements financiers: le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi*: Non applicable

Financial clarifications: Country shall provide the following clarifications to Gavi: Not applicable*

*Un manquement dans la réponse aux éclaircissements financiers requis peut suspendre la continuité du soutien de Gavi.

** Failure to provide the financial clarifications requested may result in Gavi withholding further disbursements.*

19. Autres conditions:

Other conditions:

En raison d'une demande sans précédent pour le VPI et des défis liés à l'augmentation de la capacité de production, l'approvisionnement global du VPI reste restreint et ne répondra probablement pas à toutes les demandes des pays dans l'avenir proche. Par conséquent, la présentation et le nombre effectifs de doses acheminées pourront être différents de ceux spécifiés dans cette Lettre de Décision. Afin d'atténuer ces circonstances, vous êtes fortement encouragé à gérer vos réserves disponibles et à suivre les recommandations et directives de l'OMS et de l'UNICEF afin de limiter les pertes vaccinales. Si la Guinée envisage un changement de présentation de produit, il est encouragé à incorporer les éléments pour les deux présentations du VPI dans ses préparations initiales d'introduction, afin de minimiser les besoins pour des interventions futures et de faciliter le changement. Dans ces circonstances, en principe, aucune allocation de changement de produit ne sera fournie à la Guinée.

Due to unprecedented demand for IPV and the challenges to scale up production capacities, the global IPV supply remains constrained and is unlikely to meet all country requirements in the short term. As a consequence, the actual presentation and number of doses shipped may differ from those specified in this Decision Letter. In order to mitigate these circumstances, you are strongly encouraged to optimally manage available supply and follow recommendations and guidelines from WHO and UNICEF to reduce vaccine wastage.

If Guinea envisages a switch in product presentation, it is encouraged to incorporate elements for both IPV presentations in your initial introduction preparations, in order to minimise the need for later interventions and facilitate the switch. In those circumstances, in principle, no product switch grant will be provided to Guinea.

Assurance : Selon les exigences en matière de gestion des subventions de Gavi. Le Ministère de la Santé devra assurer tous les biens du programme (y compris les vaccins et fournitures associés, les équipements de chaîne du froid et autres immobilisations (à acheter à travers les agences onusiennes) tant au niveau central que régional. Si possible et à un coût raisonnable, le Ministère de la Santé devra souscrire une assurance tous risques et une assurance de responsabilité civile générale auprès de compagnies d'assurance solides et de bonne réputation en choisissant une couverture correspondant aux polices détenues par des organismes semblables qui réalisent des activités comparables. A défaut, le Ministère de la Santé devra prévoir une ligne budgétaire permettant d'approvisionner le remplacement des vaccins ou actifs endommagés ou disparus.

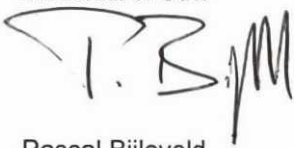
Insurance: According to Gavi grant management requirements. The Ministry of Health will be responsible for all program assets (including vaccines and related supplies, cold chain equipment and other tangible assets (to be procured through UN agencies) at both central and regional levels depending on the size of the program. Availability of the budget: If possible and at reasonable cost, the Ministry of Health will have to take out all-risk insurance and general liability insurance with reputable and strong insurance companies by choosing a cover corresponding to the policies held by similar organizations that carry out comparable activities, otherwise the Ministry of Health will have to provide a budget line to supply the replacement of damaged or missing vaccines or assets.

Signée par

Signed by,

Au nom de Gavi

On behalf of Gavi



Pascal Bijleveld

Directeur des Programmes a.i.

17 Juillet 2019